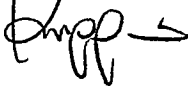


|                                                                                                       |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                    |                              |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------|
| (1) Empfänger                                                                                         |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | (2) Eingangsvermerke                                               |                              |                          | Lieferschein                                                                                                                                                                                                                                                                               |            |                       |
| Getrag S.p.A<br>Via dei Ciclamini 4<br>70026 MODUGNO (BARI)<br>ITALIEN                                |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 217760                                                             |                              |                          | Vorgangsnummer<br>334657<br>(4) Versanddatum<br>09.10.2018                                                                                                                                                                                                                                 |            |                       |
| (5) Lieferant und Absender                                                                            |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                    |                              |                          | (6) Fracht                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |                       |
| GeWiS Drehteilefertigungs GmbH<br>Streithemer Straße 22<br>86477 Adelsried<br>18020SL16<br>5208648560 |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | frei <input type="checkbox"/> unfrei <input type="checkbox"/><br>€ |                              |                          | Waggon <input type="checkbox"/> Spediteur <input type="checkbox"/><br>Frachtgut <input type="checkbox"/> fremd Fahrz <input type="checkbox"/><br>Eilgut <input type="checkbox"/> eigen Fahrz <input type="checkbox"/><br>Express <input type="checkbox"/><br>Post <input type="checkbox"/> |            |                       |
| (8) Rechnung-Nr                                                                                       |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | (9) vom                                                            |                              |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                       |
|                                                                                                       |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                    |                              |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                       |
| (10) Ihr Zeichen                                                                                      | (11) Bestellnummer                                                   | (15) Zusatz des Bestellers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | (12) unsere Abteilung                                              | (13) Hausruf                 | (14) unsere Auftrags-Nr. |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                       |
| 412                                                                                                   | 550003978601                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                    |                              | 2091296                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                       |
| (19) Versandart                                                                                       |                                                                      | frei (20) unfrei                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | (21) Verpackungsart                                                | (22) Versandzeichen          | (23) brutto              | Gesamtgewicht kg                                                                                                                                                                                                                                                                           | (24) netto |                       |
| Lkw                                                                                                   |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                    | 16032SK                      | 3.433,376                |                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 3.141,38   |                       |
| Versandanschrift                                                                                      |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                    |                              |                          | (26) Abladestelle                                                                                                                                                                                                                                                                          |            |                       |
| Getrag S.p.A<br>Svevatrans Srl                                                                        |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                    |                              |                          | 14248                                                                                                                                                                                                                                                                                      |            |                       |
| Via del Geranei, 21,<br>70026 Modugno (Bari)                                                          |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                    |                              |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                       |
| (27) Pos                                                                                              | Sachnummer                                                           | Bezeichnung der Lieferung/Leistung<br>Verpackungseinzelheiten                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                    | (30) Menge                   | (31) Einheit             | (40) Empfängervermerke                                                                                                                                                                                                                                                                     |            |                       |
|                                                                                                       |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                    |                              |                          | Menge (ist)                                                                                                                                                                                                                                                                                | + / -      | Vermerke              |
|                                                                                                       | 2516129880                                                           | 2516129880 OUTPUT SHAFT 2<br>PRE TURNE<br>2516129880"D"<br>Charge: C-288270 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                    | 1.792                        | Stück                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                       |
|                                                                                                       | FLC Magnum TBA-PN4-203                                               | FLC Magnum TBA-501742<br>Seitenfaltenhaube PE für Klappbare<br>Gitterbox<br>PAK-700470                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                    | 4                            | Stück                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                       |
|                                                                                                       | GETRAG-DECKEL                                                        | TBA-500088 Deckel für FLC<br>MAGNUM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                    | 4                            | Stück                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                       |
|                                                                                                       | Lieferbedingung                                                      | DDP -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                    |                              |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                       |
|                                                                                                       | 18-00944,18-00952 /Index "D" /Recl.2*98854-the parts are 100%checked |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                    |                              |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                       |
|                                                                                                       | 4 x 448 Stück                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                    |                              |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                       |
|                                                                                                       |                                                                      | C<br><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br>ACCETTAZIONE MERCE<br>Quantità dichiarata: 1792<br>Quantità effettiva:<br>Tipo Imballaggio:<br>Quantità Imballi: 4<br>Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> NO<br>Data controllo: 11/10/18<br>Firma:  |                                                                    |                              |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                       |
| (42) Eingangsvermerke                                                                                 |                                                                      | (43) Mengenprüfung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                    | (44) Güteprüfung/Prüfbericht |                          | (45) Empfänger                                                                                                                                                                                                                                                                             |            | (46) Rechnungsprüfung |
| Datum                                                                                                 |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                    |                              |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                       |
| Name/                                                                                                 |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                    |                              |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                       |

|                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                     |  |                                       |  |                                                       |  |                        |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------|--|-------------------------------------------------------|--|------------------------|--|
| <b>1 Absender (Name, Anschrift, Land)</b><br>GeWiS Slovakia s.r.o.<br><br>Vápenická 30<br>97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI<br>SLOWAKEI              |  |                                                                                                                                         |  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>45009148</b><br><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)</small> |  |                                                                                                                     |  |                                       |  |                                                       |  |                        |  |
| <b>2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)</b><br>GeWiS Drehteilefertigungs GmbH<br>Streitheimer Straße 22<br>86477 Adelsried<br><br>DEUTSCHLAND |  |                                                                                                                                         |  | <b>16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)</b><br>MATYO s.r.o.<br><br>Kukučínova 14<br>SK 97101 Prievidza<br>SLOWAKEI                                                                                                                           |  |                                                                                                                     |  |                                       |  |                                                       |  |                        |  |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes</b><br><br>Ort    Modugno (Bari)<br>Land   ITALIEN                                                           |  |                                                                                                                                         |  | <b>17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)</b><br><br><br><b>18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer</b>                                                                                                                    |  |                                                                                                                     |  |                                       |  |                                                       |  |                        |  |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes</b><br><br>Ort    Prievidza<br>Land   SLOWAKEI<br>Datum 09.10.2018                                  |  |                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                     |  |                                       |  |                                                       |  |                        |  |
| <b>5 Beiliegende Dokumente</b><br>Lieferschein 334655 - 334659                                                                               |  |                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                     |  |                                       |  |                                                       |  |                        |  |
|                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                     |  |                                       |  |                                                       |  |                        |  |
| <b>6 Zeichen und Nummern</b><br>-                                                                                                            |  | <b>7 Anzahl der Packstücke</b><br>17                                                                                                    |  | <b>8 Art der Verpackung</b><br>FLC Magnum TBA-501742                                                                                                                                                                                            |  | <b>9 Bezeichnung des Gutes</b><br>Fertige Teile: Welle aus Stahl<br>Gesamtgewicht                                   |  | <b>10 Statistik Nr.</b><br>8483109590 |  | <b>11 Bruttogewicht in kg</b><br>14739,00<br>14739,00 |  | <b>12 Umfang in m³</b> |  |
|                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                     |  |                                       |  |                                                       |  |                        |  |
| <b>13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)</b>                                                                   |  | <b>19 Zu zahlen vom:</b><br>Fracht<br>Ermäßigung<br>Zwischensumme<br>Zuschläge<br>Nebengebühren<br>Sonstiges<br>Zu zahlende Gesamtsumme |  | Absender<br>Währung<br>Empfänger                                                                                                                                                                                                                |  | Absender<br>Währung<br>Empfänger                                                                                    |  | Absender<br>Währung<br>Empfänger      |  | Absender<br>Währung<br>Empfänger                      |  |                        |  |
| <b>14 Rückerstattung</b>                                                                                                                     |  | <b>15 Frachtzahlungsanweisung</b><br>frei<br>unfrei                                                                                     |  | <b>20 Besondere Vereinbarungen</b>                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                     |  |                                       |  |                                                       |  |                        |  |
| <b>21 Ausgefertigt in</b> Prievidza    am 09.10.2018                                                                                         |  |                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                 |  | <b>24 Gut empfangen</b> Datum                                                                                       |  |                                       |  |                                                       |  |                        |  |
| <b>22</b> <b>GeWiS Slovakia s.r.o.</b><br>Vápenická 30<br>SK-971 01 Prievidza<br>IČO: 30222300, IČDPH: SK2020466734 (45)                     |  |                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                 |  | <b>23</b> <b>MATYO s.r.o.</b><br>Kukučínova 14<br>Prievidza 97101<br>IČO: 36338730 (11)                             |  |                                       |  |                                                       |  |                        |  |
| <b>25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen</b><br>von                      bis                      km             |  |                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                 |  | <b>26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs</b>        |  |                                       |  |                                                       |  |                        |  |
| <b>27</b> Amtliches Kennzeichen    Nutzlast in kg<br>Kfz    PDM0004 PD836YH<br>Anhänger                                                      |  |                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                 |  | <b>28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift</b><br>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" |  |                                       |  |                                                       |  |                        |  |
| Benutzte Genehmigung Nr. <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral                                                |  |                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                     |  |                                       |  |                                                       |  |                        |  |